

the Nobel Prize». Besides, Jerzy Chmielowski (Katowice, Poland) who also worked at Weigl's lab during the 2nd world war period, made a presentation about professor Henryk Mosing who was among the best collaborators of R. S. Weigl. Iryna Kurganova (Lviv, Ukraine) delivered a lecture «To the 100-years anniversary of doctor Henrich Mosing birthday», and Rostyslav Stoika (Lviv, Ukraine) had a brief presentation based on some interesting documents from Lviv City Archives that were touching scientific life of prof. Weigl.

The Session 2 was titled «**Medical Microbiology**», and there were four lectures presented by: Serhiy Komisarenko (Kyiv, Ukraine) «Recombinant proteins in prophylaxis, diagnosis, and treatment of tuberculosis and diphtheria», Macej Ugorski (Wroclaw, Poland) «The role of type 1 fimbriae in pathogenesis of Salmonella enteritidis and S. gallinarum», Rostyslav Stoika (Lviv, Ukraine) «Application of novel functionalized nanosized carriers for drug and gene delivery», and Barbara Dlugaszewska (Labo Baza Company) «New approaches of New Brunswick Scientific towards production and purification of biomass and biologically active compounds».

The Session 3 was titled «**Microbial Biotechnology**», and all lectures but one (Nataniel Bialas, Katowice, Poland) «Production of the exopolysaccharides by a wild type strain Yersinia enterocolitica») were presented by the conference participants who work at the Institute of Cell Biology, NAS of Ukraine (Lviv). The session was opened by the lecture of A. Sibirny (Director of this Institute) «Yeast metabolic engineering for construction of the advanced producers of biofuels». The next speakers at this session were: Natalia Finyuk, Yuriy Boretsky, Yuriy Pynyaha, Valentina Yatsyshyn, Kostantyn Dmytruk, Nataliya Stasyuk, and Oleh Smutok.

The Session 4 was titled «**Microbial Genetics**», and four lectures were presented by: Mykhailo Gonchar (Lviv, Ukraine) «Nanosized biorecognition elements of biosensors», Andriy Zakalskiy (Lviv, Ukraine) «Overexpression of (His)₆-tagged human arginase 1 in Saccharomyces cerevisiae», Anna Grudniak (Warsaw, Poland) «Characterization of E. coli htpG null mutant», and Oleh Stasyk (Lviv, Ukraine) «Construction of yeast producers of recombinant human arginase 1 as anticancer agent».

The Session 5 was titled «**Environmental Microbiology**», and the following lectures were presented by: Anna Pauter (Torun, Poland) «Some physiological properties of microsymbionts stimulating growth of Robinia pseudoacacia», Anna Brzezinska (Torun, Poland) «Influence of Myxobacteria isolated from the forest soils on the fungi pathogenic to roots of scot pine (Pinus sylvestris)», Maria Boretska (Kyiv, Ukraine) «Features of exopolymer composition in thionic bacteria biofilms», Daria Fedorovych (Lviv, Ukraine) «Study of non-enzymatic systems involved in the chromate tolerance of the yeast Pichia guilliermondii», Olena Moshynets (Kyiv, Ukraine) «A new methodological approach for studying the phytoshere as a microbial microcosm: a new insight into plant-microbial interactions».

The Session 6 was titled «**Advances in Virology**», and the following lectures were presented by: Marek Niemialtowski (Warsaw, Poland) «Mousepox conjunctivitis and herpetic stromal keratitis as example of viral ocular infection», Anatoly Potopalsky (Kyiv, Ukraine) «Elicitation and protection effects of preventive treatments with isatizon against Tobacco Mosaic Virus in Nicotiana tabacum», Liudmyla Leibenko (Kyiv, Ukraine) «Phylogenetic analysis of pandemic 2009 influenza A viruses isolated in Ukraine», Zenoviy Trachuk (Kyiv, Ukraine) «Clinical use of the antiviral effect of yeast RNA and features of the mechanism of action».

The Session 7 was titled «**Advances in vaccinology and immunology**», and the following lectures were presented by: Andrzej Myc (Ann Arbor, USA) «Nanoemulsions as mucosal vaccine adjuvants», Marek Drab (Wroclaw, Poland) «Caveolae — structure and functions», Anna Kurek (Warsaw, Poland) «Effect of oleanolic and ursolic acids on bacterial susceptibility to antibiotics and biofilm formation and structure», Marcin Lukaszewicz (Wroclaw, Poland) «Investigation of Candida albicans virulence factors», Heinicke Burhard (SHP Steriltechnik AG/Labo Baza Companies) «Steam sterilization in accordance with relevant norms», Andrzej Szkaradkiewicz (Poznan, Poland) «Application of autovaccine in treatment of patients with chronic Staphylococcus aureus infections», Katarzyna Dzierzba (Wroclaw, Poland) «5-amino-2-pyridyl 1-thioglycosidases application in the glycine epitope glycoconjugate synthesis».

As usual, there was **the Poster Session** during which a competition of the best posters presented by young scientists took place. Selected young scientists also got an opportunity to have short oral presentation. Rostyslav Bilyy (Institute of Cell Biology, NAS of Ukraine) was nominated as the winner of this competition, and got the 1st prize including the monetary support. Other young scientists working at the research institutions of Ukraine were also awarded.

Those who want to get acquainted with the materials of the 4th Weigl conference in more detail can address **the journal «Sepsis»** (Vol. 4, N 1, 2011) where some lectures, including the keynote lectures, are presented in the form of the articles.

*Prof. Rostyslav Stoika,
Institute of Cell Biology of National Academy of Sciences of Ukraine, Lviv*

Доповнення до Правил для авторів

Текст резюме має починатися реченням, в якому сформульовано актуальність аналізованої автором (авторами) проблеми. Слід зазначити, що нового є в цій роботі порівняно з іншими, спорідненими за тематикою і цільовим призначенням.

Далі висвітлюються:

- предмет, тема, мета роботи;
- метод або методологія її проведення;
- результати роботи;
- галузь застосування результатів;
- висновки.

Методи в резюме тільки називаються. Результати роботи слід подавати гранично точно й інформативно. Наводяться основні теоретичні та експериментальні результати, фактичні дані, виявлені взаємозв'язки і закономірності. При цьому перевага віддається новим результатам і висновкам, які, на думку автора статті, мають практичне значення. Потрібно вказати межі точності та надійності даних, а також ступінь їх обґрунтування. Висновки можуть супроводжуватися рекомендаціями, оцінками, пропозиціями, описаними в статті. Рекомендований середній обсяг тексту резюме для журналу «Біотехнологія» — 2 000 знаків (30 рядків тексту).

Зважаючи на зростаючу популярність журналу «Біотехнологія» серед зарубіжних науковців, особливу увагу слід приділяти написанню резюме статті англійською мовою. Для цього доцільно користуватися послугами кваліфікованих фахівців-лінгвістів з подальшою науковою редакцією тексту автором(-ами).

Короткі повідомлення

Журнал публікує менші за обсягом статті, які мають безумовну новизну і значущість для біотехнології. Ці статті проходять прискорене рецензування і публікуються в короткі терміни. Загальний обсяг короткого повідомлення обмежений 10 машинописними сторінками, кількість малюнків і/або таблиць — не більше 3, а список використаних літературних джерел не повинен перевищувати 15. Розділи короткого повідомлення аналогічні розділам оригінальної статті, але не виділяються заголовками і підзаголовками; результати можуть бути викладені разом з обговоренням.

Доцільність такої позачергової публікації має бути обґрунтована в листі, що надсилається Головному редакторові автором для кореспонденції. У разі прийняття така робота може бути опублікована протягом 3–4 місяців.

У розділі «Дискусії» можлива публікація дискусійного матеріалу.

Дополнения к Правилам для авторов

Текст резюме должен начинаться фразой, в которой сформулирована актуальность анализируемой автором (авторами) проблемы. Следует указать, что нового содержит эта работа в сравнении с другими, близкими по тематике и целевому назначению.

Далее приводятся:

- предмет, тема, цель работы;
- метод или методология ее проведения;
- результаты работы;
- область применения результатов;
- выводы.

Методы в резюме только называются. Результаты работы следует описывать предельно точно и информативно. Приводятся основные теоретические и экспериментальные результаты, фактические данные, обнаруженные взаимосвязи и закономерности. При этом предпочтение отдается новым результатам и выводам, которые, по мнению автора статьи, имеют практическое значение. Следует указать пределы точности и надежности данных, а также степень их обоснования. Выводы могут сопровождаться рекомендациями, оценками, предложениями, описанными в статье. Рекомендуемый средний объем текста резюме для журнала «Біотехнологія» — 2 000 знаков (30 строк текста).

Учитывая растущую популярность журнала «Біотехнологія» среди зарубежных специалистов, особое внимание следует уделять написанию резюме статьи на английском языке. Для этого следует пользоваться услугами квалифицированных специалистов-лингвистов с дальнейшим научным редактированием текста автором(-ами).

Краткие сообщения

Журнал публикует меньшие по объему статьи, которые имеют безусловную новизну и значимость для биотехнологии. Эти статьи проходят ускоренное рецензирование и публикуются в короткие сроки. Общий объем краткого сообщения ограничен 10 машинописными страницами, количество рисунков и/или таблиц — не более 3, а список использованных литературных источников не должен превышать 15. Разделы краткого сообщения аналогичны разделам оригинальной статьи, но не выделяются заголовками и подзаголовками; результаты могут быть изложены вместе с обсуждением.

Целесообразность такой внеочередной публикации должна быть обоснована в письме, направляемом Главному редактору автором для корреспонденции. В случае принятия такая работа может быть опубликована в течение 3–4 месяцев.

В разделе «Дискуссии» возможна публикация дискуссионного материала.

Amendment to the Author rules

Text abstract should begin with a phrase which the author(s) formulated the relevance of the analyzed problem in. Then it is stated what kind of news this document bears in comparison to other related topics.

The following are:

- subject, topic, purpose of work;
- method or methodology of work performance;
- results of work;
- application area of results;
- conclusions.

Methods in the abstract are just called. Results are described extremely accurate and informative. The basic theoretical and experimental results, factual data, manifested associations and common factors are provided. Thereat new findings and conclusions are preferred which are of practical importance in the opinion of the author. It should be indicated the limits of accuracy and reliability of data as well as their degree of justification. Recommendations, estimates, proposals, described in the article could be given in conclusions. Recommended average volume of the abstract for the «Биотехнология» journal is 2 000 characters (30 lines of text).

Given the growing popularity of the «Biotechnology» journal of foreign specialists, special attention should be paid to the articles resume writing in English. To do this, use the services of the qualified linguists and scientific text editing by the author(s).

Short messages

«Biotechnology» journal publishes the smaller volume of the items of implicit originality and relevance to biotechnology. These articles are expedited review and published in a short term. The total volume of short messages is limited to 10 typewritten pages, number of drawings and/or tables should not exceed 3, and a list of used literature sources could not be more than 15. Sections of the brief messages are similar to the sections of the original article, but not highlighted with headings and subheadings, the results could be given together with the discussion. Author for correspondence should justify the expediency of such an extraordinary publication in a letter to the editor. In case of acceptance, such work could be published within 3–4 months.

Publication of a material of polemical character is possible in «Discussions».